



Bruxelles, 16. travnja 2015.
(OR. en)

8001/15

Međuinstitucijski predmet:
2015/0081 (NLE)

MAR 47
TRANS 131

PRIJEDLOG

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	16. travnja 2015.
Za:	g. Uwe CORSEPIUS, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2015) 159 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti, u ime Europske unije, u Odboru za nadzor države luke Pariškog memoranduma o suglasnosti o nadzoru države luke

Za delegacije se u privitku nalazi dokument COM(2015) 159 final.

Priloženo: COM(2015) 159 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 16.4.2015.
COM(2015) 159 final

2015/0081 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o stajalištu koje treba zauzeti, u ime Europske unije, u Odboru za nadzor države luke
Pariškog memoranduma o suglasnosti o nadzoru države luke**

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

Sustav EU-a za nadzor države luke utvrđen je u Direktivi 2009/16/EZ¹ (kako je izmijenjena), kojom su preinačeni i ojačani prethodni propisi EU-a u tom području koji su bili na snazi od 1995. Sustav EU-a temelji se na već postojećoj strukturi Pariškog memoranduma o suglasnosti o nadzoru države luke (PMoU), koji postoji od 1982. U Direktivu 2009/16/EZ (kako je izmijenjena) uključeni su svi postupci i alati Pariškog memoranduma. Sve države članice s izlazom na more te Kanada, Rusija, Island i Norveška članice su Pariškog memoranduma. Europska unija nije članica Pariškog memoranduma.

Novi režim inspekcijskih pregleda (NIR) za nadzor države luke u EU-u i u okviru Pariškog memoranduma uspostavljen je 1. siječnja 2011. Kako bi NIR djelovao, svake godine se u okviru Pariškog memoranduma treba donijeti određeni broj odluka. Te odluke donose se konsenzusom na godišnjim sjednicama Odbora za nadzor države luke (PSCC) koji se sastaje u svibnju svake godine. Na temelju Direktive 2009/16/EZ odluke koje donese odgovarajuće nadležno tijelo Pariškog memoranduma postaju obvezujuće za države članice.

U skladu s člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u međunarodnim organizacijama kao što je Pariški memorandum kada su pozvane donositi akte koji proizvode pravne učinke, mora se donijeti odlukom Vijeća na prijedlog Komisije.

Prijedlog je da se stajalište EU-a za Odbor za nadzor države luke utvrdi u skladu s dvostupanjskim pristupom. Odlukom Vijeća utvrđuju se vodeća načela i smjernice stajališta Unije na višegodišnjoj osnovi, uzimajući u obzir da se ono nakon toga usklađuje za svaki godišnji sastanak Odbora za nadzor države luke na temelju neslužbenih dokumenata Komisije o kojima će raspravljati Radna skupina Vijeća za pomorski promet. Cilj je tog prijedloga utvrditi stajalište Unije za Odbor za nadzor države luke za razdoblje 2015. – 2018. Cilj je i uključiti načela te smjernice politike Europske unije za poboljšanje pomorske sigurnosti, zaštite od onečišćenja te uvjeta života i rada na brodu. U okviru stajališta Unije uzimaju se u obzir i odredbe Ugovora iz Lisabona.

Komisija predlaže taj pristup zbog značajki donošenja odluka u Pariškom memorandumu. U skladu s internim pravilima Pariškog memoranduma, njegovi članovi i radne skupine zadužene za razvoj smjernica i uputa mogu podnijeti dokumente do šest tjedana prije sastanka Odbora za nadzor države luke. Tek su u tom trenutku svi podneseni dokumenti dostupni i Komisija može početi s analizom radi pripreme prijedloga koordiniranog stajališta Unije u skladu s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a, koje zatim donosi Vijeće. Budući da je vrijeme za analizu, pripremu prijedloga Komisije i njegovo donošenje u Vijeću veoma kratko, postupak za godišnje utvrđivanje stajališta Unije utvrđen je u Prilogu II. Sljedeća Odluka obuhvaća razdoblje 2015. – 2018.

2. PRAVNI ELEMENTI PRIJEDLOGA

Sljedeća Odluka temelji se na Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, a posebno na članku 100. stavku 2. u vezi s člankom 218. stavkom 9. kojim se predviđa da Vijeće na

¹ Direktiva 2009/16/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o nadzoru države luke (preinačena) (SL L 131, 28.5.2009., str. 57.).

prijedlog Komisije donosi odluku o utvrđivanju stajališta koja u ime Unije treba zauzeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke. To se primjenjuje na stajalište koje u ime Unije trebaju zauzeti države članice u Odboru za nadzor države luke Pariškog memoranduma.

Direktiva 2009/16/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o nadzoru države luke (kako je izmijenjena) pravna je osnova za utvrđivanje načela kojih se u okviru Odbora za nadzor države luke Pariškog memoranduma članice moraju pridržavati.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o stajalištu koje treba zauzeti, u ime Europske unije, u Odboru za nadzor države luke
Pariškog memoranduma o suglasnosti o nadzoru države luke**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 100. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Pomorska sigurnost, zaštita od onečišćenja te uvjeti života i rada na brodu mogu se učinkovito poboljšati drastičnim smanjenjem broja nedovoljno kvalitetnih brodova u vodama Europske unije, strogom primjenom konvencija, međunarodnih kodeksa i rezolucija.
- (2) Dok je za praćenje usklađenosti brodova s međunarodnim standardima za sigurnost, zaštitu od onečišćenja te uvjete života i rada na brodu odgovorna u prvom redu država zastava, za održavanje stanja broda i brodske opreme nakon pregleda u skladu s odredbama Konvencije koje su primjenjive na taj dotični brod odgovorna je brodska kompanija. Međutim, u nekim državama zastavama došlo je do velikih propusta u primjeni i provedbi međunarodnih standarda.
- (3) Ubuduće bi se protiv nedovoljne kvalitete brodova trebalo boriti tako što bi i države luke trebale osigurati praćenje usklađenosti s međunarodnim standardima za sigurnost, zaštitu od onečišćenja i uvjete života i rada na brodu, uzimajući u obzir da inspekcijski nadzor države luke nije pregled i da odgovarajući obrasci inspekcijskog nadzora nisu svjedodžbe o sposobnosti broda za plovidbu. Usklađeni pristup učinkovitoj primjeni tih međunarodnih standarda u obalnim državama članicama na brodove koji plove u vodama u njihovoј nadležnosti i koriste se njihovim lukama trebao bi onemogućiti narušavanje tržišnog natjecanja.
- (4) U Direktivi 2009/16/EZ² (kako je izmijenjena) utvrđen je sustav EU-a za nadzor države luke preinakom i jačanjem prethodnih propisa EU-a u tom području koji su bili na snazi od 1995. Sustav EU-a temelji se na već postojećoj strukturi Pariškog memoranduma o suglasnosti o nadzoru države luke, međunarodnoj organizaciji koja postoji od 1982.

² SL L 131, 28.5.2009., str. 57.

- (5) U odnosu na države članice, Direktivom 2009/16/EZ postupci, alati i rad Pariškog memoranduma učinkovito se uključuju u područje primjene zakonodavstva EU-a. Na temelju Direktive 2009/16/EZ odluke koje doneše odgovarajuće nadležno tijelo Pariškog memoranduma o suglasnosti o nadzoru države luke postaju obvezujuće za države članice.
- (6) Odbor za nadzor države luke Pariškog memoranduma o suglasnosti o nadzoru države luke sastaje se svake godine i za vrijeme vijećanja odlučuje o brojnim pitanjima koje je potrebno riješiti za funkcioniranje Direktive 2009/16/EZ.
- (7) U skladu s člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u međunarodnim organizacijama kada su pozvane donositi akte koji proizvode pravne učinke, mora se donijeti odlukom Vijeća na prijedlog Komisije.
- (8) U skladu s internim pravilima Pariškog memoranduma, njegovi članovi i radne skupine zadužene za razvoj smjernica i uputa mogu podnijeti dokumente do šest tjedana prije sastanka Odbora za nadzor države luke. Tek su u tom trenutku svi podneseni dokumenti dostupni i Komisija može početi s analizom radi pripreme prijedloga koordiniranog stajališta Unije u skladu s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a. Budući da je vrijeme za analizu i donošenje prijedloga kratko, potrebno je utvrditi vodeća načela i smjernice stajališta Unije na višegodišnjoj osnovi, te okvir za godišnje utvrđivanje stajališta Unije.
- (9) Ova bi odluka trebala obuhvaćati razdoblje 2015. – 2018.,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje bi Europska unija trebala zauzeti u godišnjem Odboru za nadzor države luke Pariškog memoranduma o suglasnosti o nadzoru države luke kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke utvrđeno je u Prilogu I. ovoj Odluci.

Članak 2.

Godišnje utvrđivanje stajališta koje bi Unija trebala zauzeti u godišnjem Odboru za nadzor države luke Pariškog memoranduma o suglasnosti o nadzoru države luke provodi se u skladu s Prilogom II. ovoj Odluci.

Članak 3.

Stajalište Unije utvrđeno u Prilogu I. ovoj Odluci Vijeće ocjenjuje i, ako je potrebno, revidira na prijedlog Komisije, najkasnije do godišnje sjednice Odbora za nadzor države luke Pariškog memoranduma o suglasnosti o nadzoru države luke u 2018.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu dana ...

Sastavljen u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*